



* 需咨询时请与附近的经销商或代理店联系。

* 需諮詢時請與附近的經銷商或代理店聯絡。

shoei.com/worldwide/sales.html



株式会社 SHOEI

株式会社首维

日本总公司

〒110-0016 东京都台东区台东1-31-7

Tel: +81-3-5688-5170 Fax: +81-3-3837-8245

株式會社 SHOEI

株式會社首維

日本總公司

〒110-0016 東京都台東區台東1-31-7

Tel: +81-3-5688-5170 Fax: +81-3-3837-8245

www.shoei.com

使用说明书

感谢您购买SHOEI品牌头盔。为充分了解本产品功能及注意事项，更为安全舒适地骑行摩托车，请在使用前仔细阅读本使用说明书，充分理解所记载的内容。本使用说明书在阅读后请将其保管在可随时取用的场所。遗失本使用说明书时，请向本公司咨询。

本使用说明书内容可能会在预先不作告知的情况下进行变更。

本使用说明书所使用的插图可能与实际产品存在差异。

本使用说明书的著作权归株式会社SHOEI所有。严禁擅自转载、复制。

使用說明書

非常感謝您選購SHOEI安全帽。為確保您充分瞭解本產品的功能與注意事項，更加安全舒適地享受騎車樂趣，使用前請務必先詳閱本使用說明書，並充分瞭解記載的內容。本使用說明書閱讀完畢後，請保存於可隨時取閱的位置。不慎遺失本使用說明書時，請洽詢本公司。本使用說明書的內容可能會未經公告進行變更。

本使用說明書內使用的插圖可能會與實際產品不一致。

本使用說明書的著作權屬於株式會社SHOEI所有。嚴禁擅自轉載或複製。

请在商品使用前阅读

本商品是摩托车专用头盔。

请勿用于其它用途。若在其他用途使用本头盔，一旦发生事故，则无法充分发挥保护作用。

头盔无法保护所有可预测的高速及低速冲击对佩戴者的伤害。

为了最大限度发挥头盔对头部的保护能力，请使头盔正确贴紧头部，将下颌带牢固系在下颌下部。另外，在头部固定头盔时，必须确保充分的周围视野。如果头盔过大，在使用时头盔可能会偏移，因此，头盔可能在事故中脱落，或可能妨碍视线导致人员受伤或死亡。正确佩戴头盔的方法请参考“安全手册”。

本手册的内容可能会在未经预告的情况下变更。手册的图示可能与实际产品存在差异。本手册的著作权归株式会社SHOEI所有。严禁擅自复制本书。

商品的类型（GB811-2022）

本商品为GB811-2022分类中的A1型头盔。

头盔类型、形状和适用对象（本表取自GB811-2022）/ 頭盔類型、形狀和適用對象（本表取自GB811-2022）

名称/名稱	类型/類型	形状/形狀	适用对象/適用對象
摩托车乘员头盔/ 摩托車乘員頭盔	A类/ A類	1型 全盔/全罩	摩托车乘员、电动自行车乘员/ 摩托車乘員、電動腳踏車乘員
		2型 3/4半盔/3/4罩	內燃機排量不大於125mL或電機額定功率總和不大於11kW的摩托車乘員、電動自行車乘員/ 內燃機排量不大於125mL或馬達額定功率總和不大於11kW的摩托車乘員、電動腳踏車乘員
		3型 1/2半盔/ 1/2半罩	
电动自行车乘员头盔/ 電動腳踏車乘員頭盔	B类/ B類	1型 全盔/全罩	电动自行车乘员/ 電動腳踏車乘員
		2型 3/4半盔/3/4罩	
		3型 1/2半盔/1/2半罩	

右侧 | 左侧
右側 | 左側



本使用说明书所述“右侧”、“左侧”是指在佩戴头盔的状态下从使用者角度所看到的“右侧”、“左侧”。

本使用说明书中记载之“右侧”、“左侧”，係指在戴上安全帽的狀態下，對穿戴者而言的「右侧」與「左侧」。

請在使用商品前閱讀

本商品是摩托車專用頭盔。

請勿用於其它用途。若在其他用途使用本頭盔，一旦發生事故，則無法充分發揮保護作用。

頭盔無法保護所有可預測的高速及低速衝擊對佩戴者的傷害。

為了最大限度發揮頭盔對頭部的保護能力，請使頭盔正確貼緊頭部，將下頷帶牢固系在下頷下部。另外，在頭部固定頭盔時，必須確保充分的周圍視野。如果頭盔過大，在使用時頭盔可能會偏移，因此，頭盔可能在事故中脫落，或可能妨礙視線導致人員受傷或死亡。正確佩戴頭盔的方法請參照“安全手冊”。

本手冊的內容可能會在未經預告的情況下變更。手冊的圖示可能與實際產品存在差異。本手冊的著作權歸株式會社SHOEI所有。嚴禁擅自複製本書。

商品的類型（GB811-2022）

本商品為GB811-2022分類中的A1型頭盔。

确认装箱明细

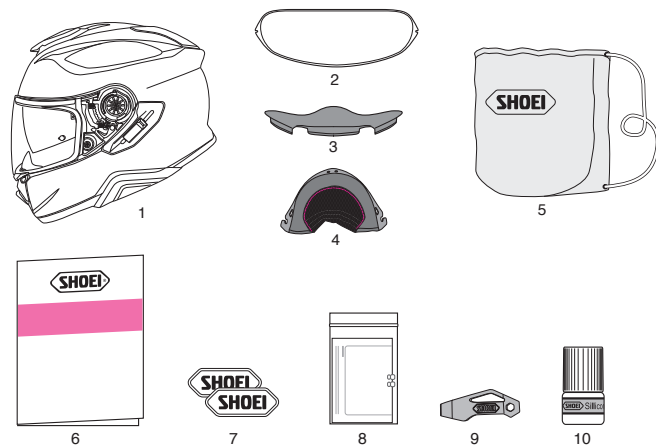
打开本产品的包装后，请确认部件及附件是否齐全。

1. 头盔
2. PINLOCK® EVO lens
3. 呼吸罩
4. 下颚挡风帘
5. 头盔袋
6. 安全手册
7. SHOEI标志标签
8. PINLOCK®卡扣（面向日本的除外）
9. 维修工具
10. 硅油

確認裝箱明細

打開本產品的包裝後，請確認部件及附件是否齊全。

1. 頭盔
2. PINLOCK® EVO lens
3. 呼吸罩
4. 下頷擋風簾
5. 頭盔袋
6. 安全手冊
7. SHOEI標誌標籤
8. PINLOCK®卡扣（面向日本的除外）
9. 維修工具
10. 矽油



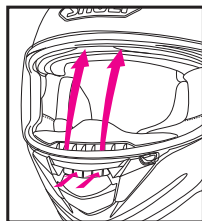
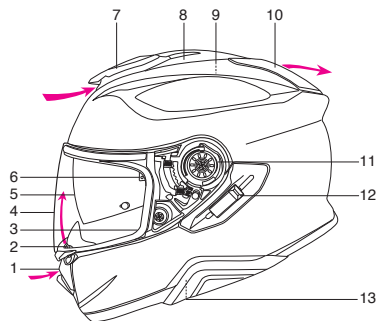
建议尽可能妥善保存包装用品（包装箱及缓冲材料），以备修理时发送产品时使用等，废弃时请遵循法律进行妥善处理。



建議儘可能妥善保存包裝用品（包裝箱及緩衝材料），以備修理時發送產品時使用等，廢棄時請遵循法律進行妥善處理。

各部位名称

1. 下方进气孔
2. 防雾气孔
3. 遮阳镜锁扣
4. CNS-1 镜片
5. QSV-2 遮阳镜
6. 遮阳镜支架
7. 上方进气孔
8. 壳体
9. 冲击力吸收缓冲层
10. 顶部排气孔
11. 镜片底座
12. 遮阳镜开关杆
13. 颌带（下颌带）



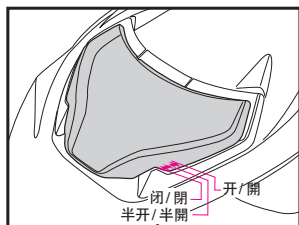
防雾气孔/防霧氣孔



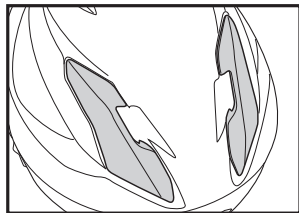
打开通风系统后会听到周围较大的响声，或因乘坐姿势而造成风噪声。

各部位名稱

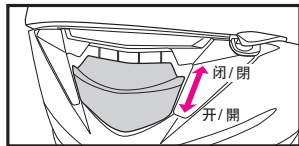
1. 下方進氣孔
2. 防霧氣孔
3. 遮陽鏡鎖扣
4. CNS-1 鏡片
5. QSV-2 遮陽鏡
6. 遮陽鏡支架
7. 上方進氣孔
8. 殼體
9. 衝擊力吸收緩衝層
10. 頂部排氣孔
11. 鏡片底座
12. 遮陽鏡開關杆
13. 領帶（下領帶）



上方进气孔/上方進氣孔



顶部排气孔/頂部排氣孔



下方进气孔/下方進氣孔



開啟通風裝置時，可能會出現周圍聲音變大的情況，或可能因騎車姿勢而發生風切音。

呼吸罩

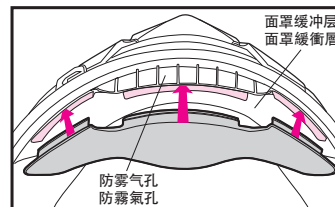
呼吸罩能够减轻因呼吸导致的镜片起雾情况。请按照下述方法安装呼吸罩。

■呼吸罩安装方法

如图所示，将呼吸罩装入防雾气孔与面罩缓冲层的间隙，并从上方将其压入。安装后请确认呼吸罩有无固定牢固。

■呼吸罩拆卸方法

从防雾气孔与面罩缓冲层的间隙间拉出呼吸罩。拔出呼吸罩时，视窗橡胶圈背面会从面罩中被拉出。此时，请抓住视窗橡胶圈使其恢复原状。



携带头盔时请勿带上呼吸罩。以避免部件松脱、头盔掉落导致破损。

呼吸罩

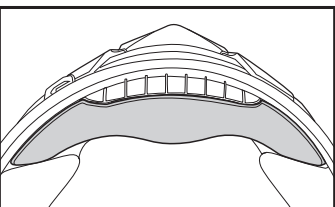
呼吸罩能够减轻因呼吸导致的镜片起雾情况。请按照下述方法安装呼吸罩。

■呼吸罩安装方法

如图所示，将呼吸罩装入防雾气孔与面罩缓冲层的间隙，并从上方将其压入。安装后请确认呼吸罩有无固定牢固。

■呼吸罩拆卸方法

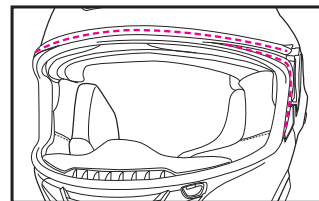
从防雾气孔与面罩缓冲层的间隙间拉出呼吸罩。拔出呼吸罩时，视窗橡胶圈背面会从面罩中被拉出。此时，请抓住视窗橡胶圈使其恢复原状。



攜帶頭盔時請勿帶上呼吸罩。以避免部件鬆脫、頭盔掉落導致破損。

硅油的使用方法

为保持镜片与视窗橡胶圈的紧密贴合性，请在虚线所示位置少量涂抹附带的硅油。请在擦除异物或灰尘后涂抹硅油。若镜片上附着硅油则会妨碍视野，因此请务必擦除多余硅油。建议进行定期保养，确保其时刻保持舒适。



砂油的使用方法

为保持镜片与视窗橡胶圈的紧密贴合性，请在虚线所示位置少量涂抹附带的砂油。请在擦除异物或灰尘后涂抹砂油。若镜片上附着砂油则会妨碍视野，因此请务必擦除多余砂油。建议进行定期保养，确保其时刻保持舒适。

下颚挡风帘

下颚挡风帘可减少风吹入头盔下颚周围以及风噪声。下颚挡风帘可拆卸。按照下述方法进行安装、拆除。

■下颚挡风帘安装方法

请在安装颊垫后安装下颚挡风帘。首先如图1所示，在卷起帽檐橡胶的同时将单侧板片端缺口(A)部插入颊垫插槽的轴套中。在保持该状态下，在卷起帽檐橡胶的同时，从一端开始依次将板片插入到壳体与冲击力吸收缓冲层之间，另一侧缺口部也以相同步骤插入轴套中(图2)。最后请确认为图3的状态。

■下颚挡风帘拆卸方法

从颊垫插槽上将板片两端缺口拔出。此时可能会对下颚挡风帘造成过大拉力、使其发生扭曲或造成板片破损，因此需特别注意。

⚠ 警告

1. 安装下颚挡风帘后，周围汽车及摩托车的声音会变小，因此在骑行时需特别注意。
2. 携带头盔时请勿带上下颚挡风帘。以避免部件松脱、头盔掉落导致破损。

下颚挡风簾

下颚挡风簾可减少风吹入头盔下颚周围以及风噪声。下颚挡风簾可拆卸。按照下述方法进行安装、拆除。

■下颚挡风簾安装方法

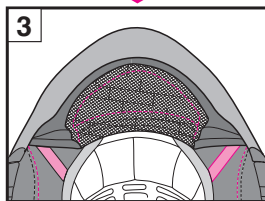
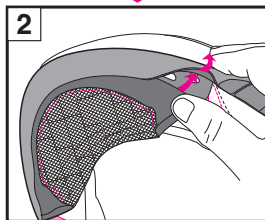
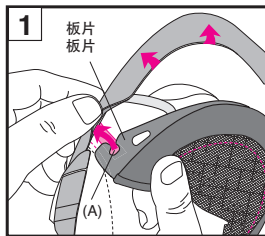
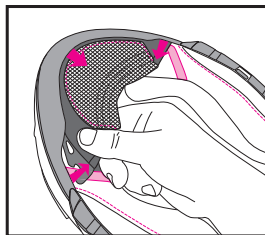
请在安装颊垫后安装下颚挡风簾。首先如图1所示，在捲起帽檐橡膠的同時將單側板片端缺口(A)部插入頰墊插槽的軸套中。在保持該狀態下，在捲起帽檐橡膠的同時，從一端開始依次將板片插入到殼體與衝擊力吸收緩衝層之間，另一側缺口部也以相同步驟插入軸套中(圖2)。最後請確認為圖3的狀態。

■下颚挡风簾拆卸方法

從頰墊插槽上將板片兩端缺口拔出。此時可能會對下颚挡风簾造成过大拉力、使其發生扭曲或造成板片破損，因此需特別注意。

⚠ 警告

1. 安装下颚挡风簾后，周围汽车及摩托车的声音会变小，因此在骑行时需特别注意。
2. 携带头盔时请勿带上下颚挡风簾。以避免部件鬆脫、头盔掉落導致破損。



CNS-1 鏡片

⚠ 请在揭下保护膜后使用镜片。

完全降下镜片后，镜片凸处将会挂住挂钩。骑行时推荐保持该位置(图A)。

■镜片微开位置

镜片起雾时，可将镜片微开至图B所示的位置低速行驶，对头盔内进行换气，即可去除雾气。

⚠ 警告

若在微开位置高速行驶，可能会有镜片意外打开的危险。请勿在高速行驶时使用此功能。

■镜片拆卸方法

1. 让镜片处于全开状态(图1)。
2. 向下拉触发器的同时，将镜片抬起至身前，在取下挂钩(A)(B)后(图2)，沿箭头方向从挂钩滑轨上取下挂钩(C)(图3)。
3. 另一侧也请按相同步骤进行拆卸。

CNS-1 鏡片

⚠ 请在揭下保护膜后使用镜片。

完全降下镜片后，镜片凸处将会挂住挂钩。骑行时推荐保持该位置(图A)。

■镜片微开位置

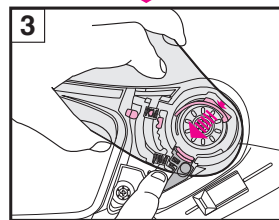
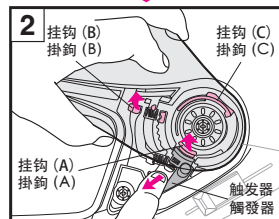
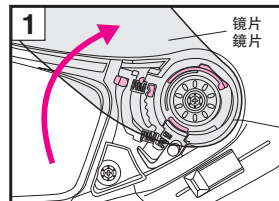
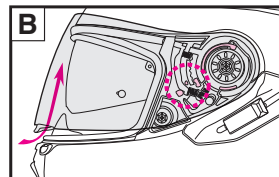
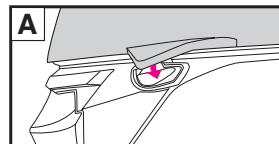
镜片起雾时，可将镜片微开至图B所示的位置低速行驶，对头盔内进行换气，即可去除雾气。

⚠ 警告

若在微开位置高速行驶，可能会有镜片意外打开的危险。请勿在高速行驶时使用此功能。

■镜片拆卸方法

1. 讓鏡片處於全開狀態(圖1)。
2. 向下拉觸發器的同時，將鏡片抬起至身前，在取下掛鉤(A)(B)後(圖2)，沿箭頭方向從掛鉤滑軌上取下掛鉤(C)(圖3)。
3. 另一側也請按照相同步驟進行拆卸。



■鏡片安裝方法

1. 让镜片处于全开状态的位置，将挂钩（C）插入挂钩滑轨（图4）。
2. 将其压下至镜片箭头附近并在听到咔嚓声后（图5），将挂钩（A）（B）牢牢嵌入挂钩滑轨（图6）。
3. 另一侧也请按相同步骤进行安装。
4. 最后，请反复进行数次镜片开闭操作，确认挂钩是否牢固嵌入镜片底座。

⚠ 警告

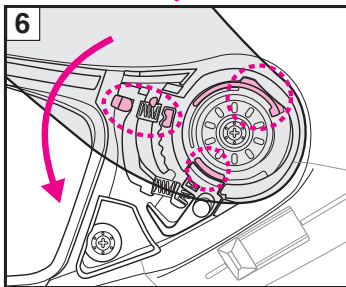
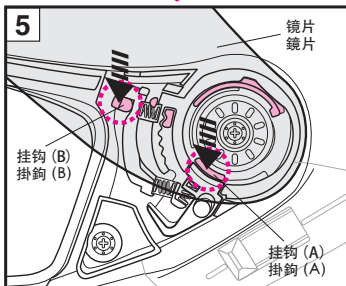
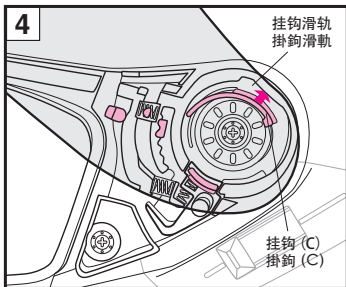
若挂钩或齿轮未嵌入镜片底座，则在骑行时镜片将会脱落，从而导致意外事故。安装镜片后请反复进行数次镜片开闭操作，确认挂钩或齿轮是否牢固嵌入（图6）。此外，请确认在镜片完全下降状态时，镜片凸处是否挂住挂钩。

■鏡片安裝方法

1. 讓鏡片處於全開狀態的位置，將掛鉤（C）插入掛鉤滑軌（圖4）。
2. 將其壓下至鏡片箭頭附近並在聽到咔嚓聲後（圖5），將掛鉤（A）（B）牢牢嵌入掛鉤滑軌（圖6）。
3. 另一側也請按照相同步驟進行安裝。
4. 最後，請反覆進行數次鏡片開閉操作，確認掛鉤是否牢固嵌入鏡片底座。

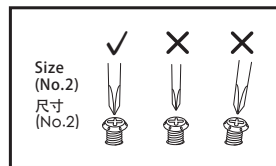
⚠ 警告

若掛鉤或齒輪未嵌入鏡片底座，則在騎行時鏡片將會脫落，從而導致意外事故。安裝鏡片後請反覆進行數次鏡片開閉操作，確認掛鉤或齒輪是否牢固嵌入（圖6）。此外，請確認在鏡片完全下降狀態時，鏡片凸處是否掛住掛鉤。



鏡片使用相關注意事項

1. 請勿同時使用著色鏡片、或進行了鏡面加工的鏡片和遮陽鏡。若同時使用，可能會限制視線，非常危險。
2. 鏡片脏污或受损时将会在骑行中妨碍视野，从而发生重大危险。鏡片脏污或受损时请立刻停止使用，将其取下后进行清洗或更换。
3. 请用水稀释的中性清洗剂清洗，再用淡水充分冲洗后用柔软清洁布将镜片擦干。請勿使用超过40℃的热水、盐水、酸性或碱性清洗剂、挥发油、稀释剂、汽油、其他有机溶剂、玻璃清洁剂等或含有有机溶剂的清洁剂。若附着以上物质则会使镜片发生变质，可能会对安全性造成影响。
4. 请勿在镜片起雾的状态下继续骑行。视野受阻会导致重大危险。鏡片起雾时，请打开下方进气孔或鏡片，对头盔内部进行充分换气来去除雾气。此外，使用PINLOCK® EVO lens亦可起到防止镜片起雾的效果。
5. 使用PINLOCK® EVO lens时，请务必使用正规产品。使用方法请浏览PINLOCK® EVO lens附带的使用说明书。
6. 请在摘下保护膜后使用鏡片。
7. 清潔鏡片底座或更換鏡片底座時，請關閉鏡片後確認鏡片是否緊貼視窗橡膠圈。若存在間隙時則可能會吸入風或產生風噪音，因此請調整鏡片底座位置，使鏡片緊貼視窗橡膠圈。
8. 緊固螺絲時，請使用尺寸為“**No.2**”的十字螺絲刀垂直對準，小心旋轉。若使用不合尺寸的螺絲刀或電動螺絲刀，亦或在歪斜狀態下緊固螺絲時，可能會對螺絲頭造成破損，因此旋轉時請充分注意。更換螺絲時，請務必使用正規產品（鋁制）。請注意若螺絲緊固過緊則可能會導致螺絲破損。（推薦緊固扭矩：**80 cN·m / 約 8kgf·cm**）
9. 請勿將標籤或粘膠帶粘貼在鏡片視野內的位置上。



鏡片使用相關注意事項

1. 請勿同時使用著色鏡片、或進行了鏡面加工的鏡片和遮陽鏡。若同時使用，可能會限制視線，非常危險。
2. 鏡片脏污或受损时将会在骑行中妨碍视野，从而发生重大危险。鏡片脏污或受损时请立刻停止使用，将其取下后进行清洗或更换。
3. 请用水稀释的中性清洗剂清洗，再用淡水充分冲洗后用柔软清洁布将镜片擦干。請勿使用超过40℃的热水、盐水、酸性或碱性清洗剂、挥发油、稀释剂、汽油、其他有机溶剂、玻璃清洁剂等或含有有机溶剂的清洁剂。若附着以上物质则会使镜片发生变质，可能会对安全性造成影响。
4. 请勿在镜片起雾的状态下继续骑行。视野受阻会导致重大危险。鏡片起雾时，请打开下方进气孔或鏡片，对头盔内部进行充分换气来去除雾气。此外，使用PINLOCK® EVO lens亦可起到防止镜片起雾的效果。
5. 使用PINLOCK® EVO lens时，请务必使用正规产品。使用方法请浏览PINLOCK® EVO lens附带的使用说明书。
6. 请在摘下保护膜后使用鏡片。
7. 清潔鏡片底座或更換鏡片底座時，請關閉鏡片後確認鏡片是否緊貼視窗橡膠圈。若存在間隙時則可能會吸入風或產生風噪音，因此請調整鏡片底座位置，使鏡片緊貼視窗橡膠圈。
8. 緊固螺絲時，請使用尺寸為“**No.2**”的十字螺絲刀垂直對準，小心旋轉。若使用不合尺寸的螺絲刀或電動螺絲刀，亦或在歪斜狀態下緊固螺絲時，可能會對螺絲頭造成破損，因此旋轉時請充分注意。更換螺絲時，請務必使用正規產品（鋁製）。請注意若螺絲緊固過緊則可能會導致螺絲破損。（推薦緊固扭矩：**80 cN·m / 約 8kgf·cm**）
9. 請勿將標籤或粘膠帶粘貼在鏡片視野內的位置上。

CNS-1鏡片的調整

- 1 將鏡片底座下部的孔對準壳体側下部螺絲孔上下左右的中心(圖1),臨時固定螺絲。
- 2 接着將鏡片底座上部的孔對準壳体側上部螺絲孔上下左右的中心(圖2),將墊片對準槽插入,拧紧螺絲後緊固下部螺絲(圖3)。
- 3 以相同步驟安裝另一側的鏡片底座。
- 4 安裝鏡片。安裝鏡片後,請確認掛鉤是否牢固嵌入掛鉤滑軌。
- 5 請確認在鏡片完全下降狀態時,鏡片是否與視窗橡膠圈密合。

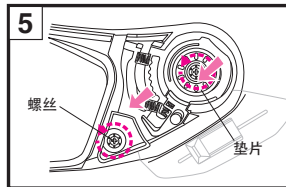
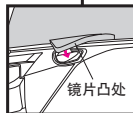
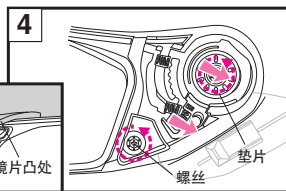
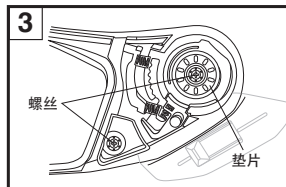
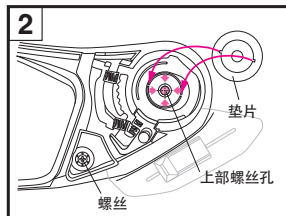
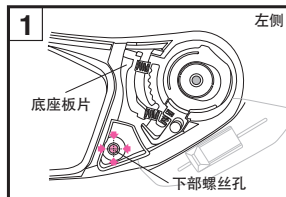
■鏡片與視窗橡膠圈之間存在間隙。

請拆除鏡片,調整鏡片底座的位置。進行鏡片底座調整時,在拧松2處的螺絲後,按照圖示箭頭方向(參照圖4)移動鏡片底座,重新緊固螺絲。調整後請安裝鏡片,確認鏡片與視窗橡膠圈的間隙。若未能消除間隙,請再次拆除鏡片,按照相同要領調整另一側的鏡片底座位置。

最後,請確認在鏡片完全下降狀態時,鏡片凸處是否挂住掛鉤。若鏡片底座的安裝位置處於最後方的位置,鏡片凸處則無法挂住掛鉤。另外,在關閉鏡片時鏡片與殼體相互干涉,可能會損壞壳体,敬請注意。

■鏡片與視窗橡膠圈過於緊貼,難以順暢開閉鏡片時。

拆除鏡片,拧松鏡片底座的螺絲,將鏡片底座稍稍向圖5所示的箭頭方向移動,重新緊固螺絲。調整兩側的鏡片底座。調整後請安裝鏡片,確認鏡片的開閉動作。另外,請確認鏡片與視窗橡膠圈之間是否有空隙。



CNS-1鏡片的調整

- 1 將鏡片底座下部的孔對準殼體側下部螺絲孔上下左右的中心(圖1),臨時固定螺絲。
- 2 接着將鏡片底座上部的孔對準殼體側上部螺絲孔上下左右的中心(圖2),將墊片對準槽插入,拧紧螺絲後緊固下部螺絲(圖3)。
- 3 以相同步驟安裝另一側的鏡片底座。
- 4 安裝鏡片。安裝鏡片後,請確認掛鉤是否牢固嵌入掛鉤滑軌。
- 5 請確認在鏡片完全下降狀態時,鏡片是否與視窗橡膠圈密合。

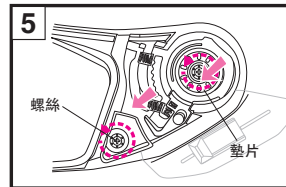
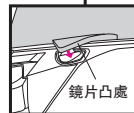
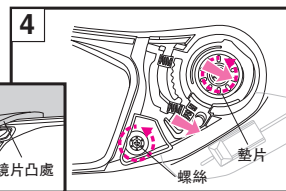
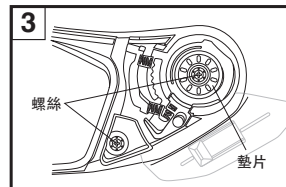
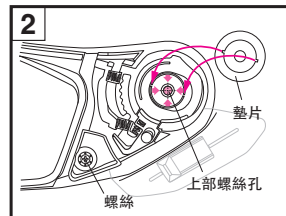
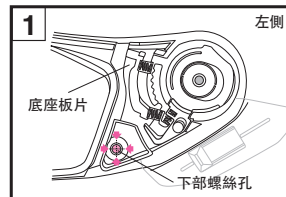
■鏡片與視窗橡膠圈之間存在間隙。

請拆除鏡片,調整鏡片底座的位置。進行鏡片底座調整時,在擰鬆2處的螺絲後,按照圖示箭頭方向(參照圖4)移動鏡片底座,重新緊固螺絲。調整後請安裝鏡片,確認鏡片與視窗橡膠圈的間隙。若未能消除間隙,請再次拆除鏡片,按照相同要領調整另一側的鏡片底座位置。

最後,請確認在鏡片完全下降狀態時,鏡片凸處是否掛住掛鉤。若鏡片底座的安裝位置處於最後方的位置,鏡片凸處則無法掛住掛鉤。另外,在關閉鏡片時鏡片與殼體相互干涉,可能會損壞殼體,敬請注意。

■鏡片與視窗橡膠圈過於緊貼,難以順暢開閉鏡片時。

拆除鏡片,擰鬆鏡片底座的螺絲,將鏡片底座稍稍向圖5所示的箭頭方向移動,重新緊固螺絲。調整兩側的鏡片底座。調整後請安裝鏡片,確認鏡片的開閉動作。另外,請確認鏡片與視窗橡膠圈之間是否有空隙。



QSV-2遮阳镜

可在按下遮阳镜锁扣的状态下开闭QSV-2遮阳镜（参照图1）。请勿在安装、拆除遮阳镜以外的情况下拉出遮阳镜锁扣。若在拉出遮阳镜锁扣的状态下使用头盔，则无法打开遮阳镜，导致危险发生。

此外，请勿在拉出遮阳镜锁扣的状态下操作遮阳镜开关杆。否则，可能会损坏遮阳镜操作机构，导致遮阳镜无法开关。

QSV-2遮阳镜开闭通过位于壳体左侧的遮阳镜开关杆进行。打开遮阳镜时，请将遮阳镜开关杆按下至图A中位置。若遮阳镜未完全打开，则会因骑行中的振动等导致其关闭，从而对视野造成影响，最终导致危险发生。

■QSV-2遮阳镜的拆除方法

1. 请确认遮阳镜锁扣两侧均为按下的状态。若遮阳镜锁扣被拉出，请按图1所示按下两侧的锁扣。
2. 使用遮阳镜开关杆按下QSV-2遮阳镜（图2）。
3. 如图3所示，使用维修工具将左右两侧的遮阳镜锁扣同时拉出。
4. 如图4所示手持遮阳镜，使用维修工具撑大遮阳镜支架与遮阳镜之间的间隙，同时沿箭头方向旋转，取下遮阳镜。
- 5 另一侧也按照相同步骤将遮阳镜取下。

QSV-2遮阳镜

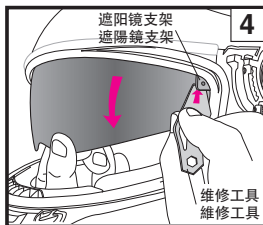
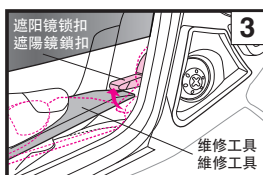
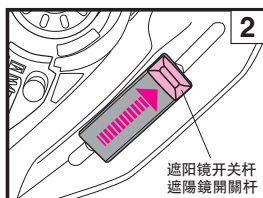
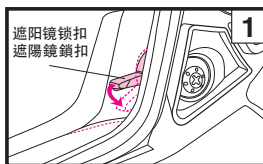
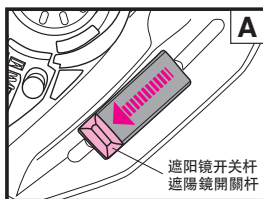
可在按下遮阳镜锁扣的状态下开闭QSV-2遮阳镜（参照图1）。请勿在安装、拆除遮阳镜以外的情况下拉出遮阳镜锁扣。若在拉出遮阳镜锁扣的状态下使用头盔，则无法开闭遮阳镜，导致危险发生。

此外，请勿在拉出遮阳镜锁扣的状态下操作遮阳镜开关杆。否则，可能会损坏遮阳镜操作机构，导致遮阳镜无法开闭。

QSV-2遮阳镜开闭通过位于壳体左侧的遮阳镜开关杆进行。开闭遮阳镜时，请将遮阳镜开关杆按下至图A中位置。若遮阳镜未完全开闭，则会因骑行中的振动等导致其开闭，从而对视野造成影响，最终导致危险发生。

■QSV-2遮阳镜的拆除方法

1. 请确认遮阳镜锁扣两侧均为按下的状态。若遮阳镜锁扣被拉出，请按图1所示按下两侧的锁扣。
2. 使用遮阳镜开关杆按下QSV-2遮阳镜（图2）。
3. 如图3所示，使用维修工具将左右两侧的锁扣同时拉出。
4. 如图4所示手持遮阳镜，使用维修工具撑大遮阳镜支架与遮阳镜之间的间隙，同时沿箭头方向旋转，取下遮阳镜。
5. 另一侧也按照相同步骤将遮阳镜取下。



■QSV-2遮阳镜的安装方法

1. 请确认遮阳镜锁扣两侧均为按下的状态。若遮阳镜锁扣被拉出，请按图5所示按下两侧的锁扣。
2. 请将遮阳镜开关杆置于图6位置。
3. 如图7所示，使用维修工具将左右两侧的遮阳镜锁扣同时拉出。
4. 如图8所示，将QSV-2遮阳镜的凸出部分①插入遮阳镜支架，向上方旋转遮阳镜，将遮阳镜的凸出部分②插入遮阳镜支架孔内。
5. 按照相同步骤将另一侧的遮阳镜插入遮阳镜支架。
6. 遮阳镜上沾到指纹时，请使用干燥软布进行擦拭。
7. 安装遮阳镜后，请务必再次按下两侧的遮阳镜锁扣（图9）。

⚠ 警告

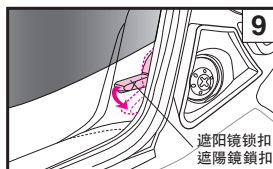
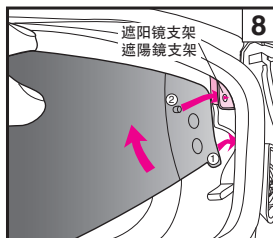
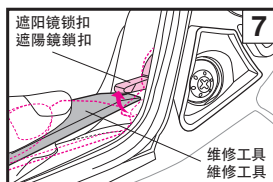
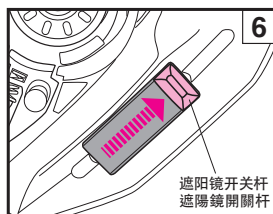
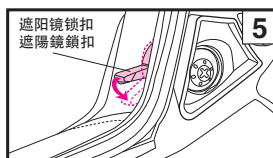
若未正确安装，则遮阳镜会在骑行过程中发生掉落，从而导致意外事故发生。安装QSV-2遮阳镜后，请反复进行数次遮阳镜开关杆操作，确认遮阳镜突起部是否已牢固嵌入遮阳镜支架孔中。此外，请确认遮阳镜与遮阳镜支架之间是否存在间隙。

■QSV-2遮阳镜的安装方法

1. 请确认遮阳镜锁扣两侧均为按下的状态。若遮阳镜锁扣被拉出，请按图5所示按下两侧的锁扣。
2. 请将遮阳镜开关杆置于图6位置。
3. 如图7所示，使用维修工具将左右两侧的遮阳镜锁扣同时拉出。
4. 如图8所示，将QSV-2遮阳镜的凸出部分①插入遮阳镜支架，向上方旋转遮阳镜，将遮阳镜的凸出部分②插入遮阳镜支架孔内。
5. 按照相同步骤将另一侧的遮阳镜插入遮阳镜支架。
6. 遮阳镜上沾到指纹时，请使用干燥软布进行擦拭。
7. 安装遮阳镜后，请务必再次按下两侧的遮阳镜锁扣（图9）。

⚠ 警告

若未正确安装，则遮阳镜会在骑行过程中发生掉落，从而导致意外事故发生。安装QSV-2遮阳镜后，请反复进行数次遮阳镜开关杆操作，确认遮阳镜突起部是否已牢固嵌入遮阳镜支架孔中。此外，请确认遮阳镜与遮阳镜支架之间是否存在间隙。



QSV-2遮阳镜使用相关注意事项

1. 切勿直接用手来开闭QSV-2遮阳镜本体。以免损坏遮阳镜开闭装置。

2. 请勿在安装、拆除遮阳镜以外的情况下拉出遮阳镜锁扣。若在拉出遮阳镜锁扣的状态下使用头盔，则无法打开遮阳镜，或卡在中途无法关闭。视野受阻会导致重大危险。请务必在按下遮阳镜锁扣的状态下使用头盔。
3. 请勿在拉出遮阳镜锁扣的状态下操作遮阳镜开关杆。否则，可能会损坏遮阳镜操作机构，导致遮阳镜无法开关。
4. QSV-2遮阳镜主要用于遮阳，其不具备镜片功能。请勿打开镜片，仅以遮阳镜的状态骑行。
5. 切勿与太阳镜同时使用，否则视野会变得更为昏暗。视野受阻会导致重大危险。
6. 在夜间及隧道内以及能见度不佳的环境下，请勿使用QSV-2遮阳镜。
7. QSV-2遮阳镜脏污或受损时将会在骑行中妨碍视野，从而发生重大危险。QSV-2遮阳镜脏污或受损时请立刻停止使用，将其取下后进行擦拭或更换。
8. QSV-2遮阳镜上的脏污请使用干燥软布进行擦拭。请勿使用超过40℃的热水、盐水、酸性或碱性清洗剂、挥发油、稀释剂、汽油、其他有机溶剂、玻璃清洁剂等或含有有机溶剂的清洁剂。若附着以上物质则会使遮阳镜发生变质，可能会对安全性造成影响。
9. QSV-2遮阳镜经过了防起雾处理，但在低温及多湿环境下也有可能起雾。请勿在遮阳镜起雾的状态下继续骑行。视野受阻会导致重大危险。QSV-2遮阳镜起雾时，请打开镜片或下方进气孔进行换气或抬起遮阳镜以确保视野清晰。
10. QSV-1遮阳镜不可在GT-Air II上使用。请务必使用QSV-2遮阳镜。
11. 根据不同保管情况，QSV-2遮阳镜表面会因湿度影响而变白。此时使用眼镜布等干燥柔軟的布擦拭后可使其恢复原样。
12. 请勿将标签或粘胶带粘贴在QSV-2遮阳镜上以免妨碍视野。

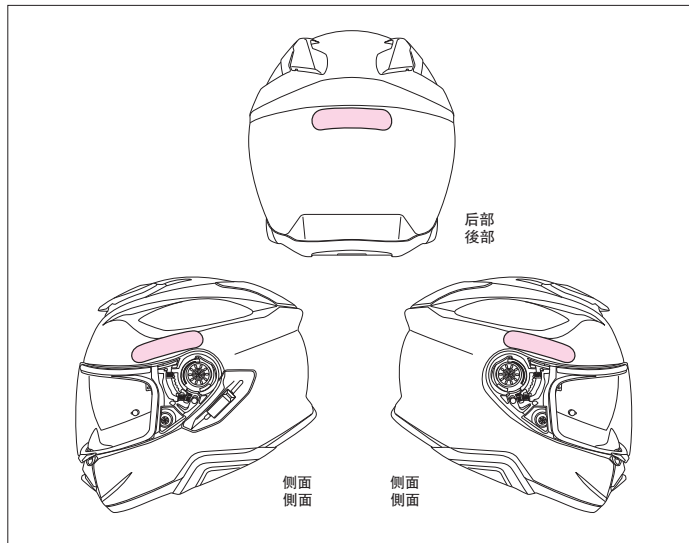


QSV-2遮陽鏡使用相關注意事項

1. 切勿直接用手來開閉QSV-2遮陽鏡本體。以免損壞遮陽鏡開閉裝置。

2. 請勿在安装、拆除遮陽鏡以外的情況下拉出遮陽鏡鎖扣。若在拉出遮陽鏡鎖扣的狀態下使用頭盔，則無法打開遮陽鏡，或卡在中途無法關閉。視野受阻會導致重大危險。請務必在按下遮陽鏡鎖扣的狀態下使用頭盔。
3. 請勿在拉出遮陽鏡鎖扣的狀態下操作遮陽鏡開關桿。否則，可能會損壞遮陽鏡操作機構，導致遮陽鏡無法開關。
4. QSV-2遮陽鏡主要用於遮陽，其不具備鏡片功能。請勿打開鏡片，僅以遮陽鏡的狀態騎行。
5. 切勿與太陽鏡同時使用，否則視野會變得更为昏暗。視野受阻會導致重大危險。
6. 在夜間及隧道內以及能见度不佳的環境下，請勿使用QSV-2遮陽鏡。
7. QSV-2遮陽鏡髒污或受損時將會在騎行中妨礙視野，從而發生重大危險。QSV-2遮陽鏡髒污或受損時請立刻停止使用，將其取下後進行擦拭或更換。
8. QSV-2遮陽鏡上的髒污請使用乾燥軟布進行擦拭。請勿使用超過40℃的熱水、鹽水、酸性或鹼性清洗劑、揮發油、稀釋劑、汽油、其他有機溶劑、玻璃清潔劑等或含有有機溶劑的清潔劑。若附著以上物質則會使遮陽鏡發生變質，可能會對安全性造成影響。
9. QSV-2遮陽鏡經過了防起霧處理，但在低溫及多濕環境下也有可能起霧。請勿在遮陽鏡起霧的狀態下繼續騎行。視野受阻會導致重大危險。QSV-2遮陽鏡起霧時，請打開鏡片或下方進氣孔進行換氣或抬起遮陽鏡以確保視野清晰。
10. QSV-1遮陽鏡不可在GT-Air II上使用。請務必使用QSV-2遮陽鏡。
11. 根據不同保管情況，QSV-2遮陽鏡表面會因濕度影響而變白。此時使用眼鏡布等乾燥柔軟的布擦拭後可使其恢復原樣。
12. 請勿將標籤或粘膠帶粘貼在QSV-2遮陽鏡上以免妨礙視野。

反射标签 / 反射標識



警告

根据国家及地区，可能需要在头盔上粘贴反射标签。

在需要粘贴标签的国家及地区使用头盔时，请将反射标签粘贴在图示的位置。粘贴标签前请清除头盔表面的油脂及脏污。

警告

根據國家及地區，可能需要在頭盔上粘貼反射標識。

在需要粘貼標識的國家及地區使用頭盔時，請將反射標識粘貼在圖示的位置。粘貼標識前請清除頭盔表面的油脂及髒污。

PINLOCK® EVO lens

使用PINLOCK® EVO lens时, 请在使用前先阅读PINLOCK® EVO lens附带的使用说明书。

1. 请勿在非透明镜片上安装PINLOCK® EVO lens的状态下于夜间骑行。
2. PINLOCK® EVO lens所用材质相比镜片更容易受损, 因此使用时请充分注意。
3. 使用PINLOCK® EVO lens后, 可能会因骑车姿势导致视野受阻。
4. 请在揭下保护膜后使用PINLOCK® EVO lens。
5. PINLOCK® EVO lens通过膜片自身吸湿特性可发挥更好的防止起雾效果。但在低温多湿等容易起雾条件下, 当头盔内部始终保持密闭状态时, 膜片会因水蒸气而变为饱和状态, 从而可能会出现渗出或起雾情况。发生渗出水或起雾情况时, 会因视野受阻而发生重大危险, 此时请打开下方进气孔或打开镜片, 让头盔内部充分换气, 以消除渗出水或起雾情况。
6. 更换CNS-1的PINLOCK® EVO lens时请购买DKS301。

*PINLOCK®是PINLOCK SYSTEMS B.V.的注册商标。

PINLOCK® EVO lens

使用PINLOCK® EVO lens时, 请在使用前先阅读附赠的PINLOCK® EVO lens内附的使用说明书。

1. 請勿在非透明鏡片上安裝PINLOCK® EVO lens的狀態下於夜間騎行。
2. PINLOCK® EVO lens所用材質相比鏡片更容易受損, 因此使用時請充分注意。
3. 使用PINLOCK® EVO lens後, 可能會因騎車姿勢導致視野受阻。
4. 請在揭下保護膜後使用PINLOCK® EVO lens。
5. PINLOCK® EVO lens透過膜片自身吸濕特性可發揮更好的防止起霧效果。但在低溫多濕等容易起霧條件下, 當頭盔內部始終保持密封狀態時, 膜片會因水蒸氣而變為飽和狀態, 從而可能會出現滲出或起霧情況。發生滲出水或起霧情況時, 會因視野受阻而發生重大危險, 此時請打開下方進氣孔或打開鏡片, 讓頭盔內部充分換氣, 以消除滲出水或起霧情況。
6. 更換CNS-1的PINLOCK® EVO lens時請購買DKS301。

*PINLOCK®為PINLOCK SYSTEMS B.V.的註冊商標。

维修工具

在以下情况使用维护工具。

- 遮阳镜的拆除 (参照“QSV-2遮阳镜”)
- 内部通信系统底座护罩的拆除 (参照“安装内部通信系统时”)
- 调整PINLOCK® EVO lens时 (参照下图)

PINLOCK® EVO lens的调整方法请参照PINLOCK® EVO lens附带的使用说明书。



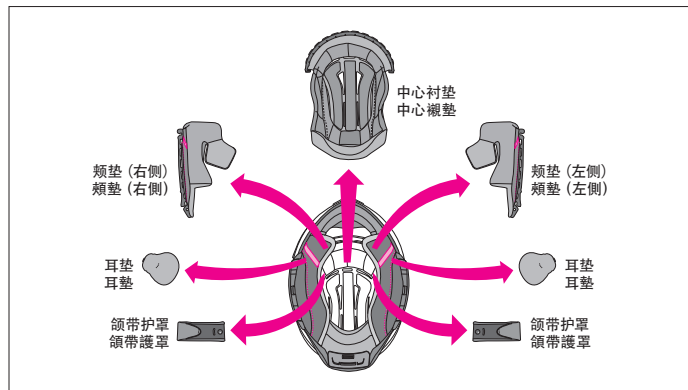
維修工具

在以下情况使用維護工具。

- 遮陽鏡的拆除 (参照“QSV-2遮陽鏡”)
- 內部通訊系統底座護罩的拆除 (参照“安裝內部通訊系統時”)
- 調整PINLOCK® EVO lens時 (参照下图)

PINLOCK® EVO lens的調整方法請參照PINLOCK® EVO lens附帶的使用說明書。

关于内胆更换



本产品可取下中心衬垫、颊垫(左右侧)、颌带护罩(左右侧)、耳垫后进行清洗。此外, 还可通过更换选配垫来调整佩戴感。请参照内胆名称和图片进行切实装卸。使用时请务必装上中心衬垫、颊垫、颌带护罩。更换内胆时, 请在参照下表的基础上选择正确尺寸。

關於內膽更換

本產品可取下中心襯墊、頰墊(左右側)、領帶護罩(左右側)、耳墊後進行清洗。此外, 還可透過更換選配墊來調整佩戴感。請參照內膽名稱和圖片進行切實裝卸。使用時請務必裝上中心襯墊、頰墊、領帶護罩。更換內膽時, 請在參照下表的基礎上選擇正確尺寸。

产品尺寸 / 產品尺寸	小 (S) / 小 (S)	中 (M) / 中 (M)	大 (L) / 大 (L)	特大 (XL) / 特大 (XL)
中心衬垫 / 中心襯墊	松开 (选配) / 鬆 (選購品)	S5	M5	L5
	标准 / 標準	S9	M9	L9
	拧紧 (选配) / 緊 (選購品)	S13	M13	L13
颊垫 / 頰墊	松开 (选配) / 鬆 (選購品)	31		—
	标准 / 標準	35		31
	拧紧 (选配) / 緊 (選購品)	39		35

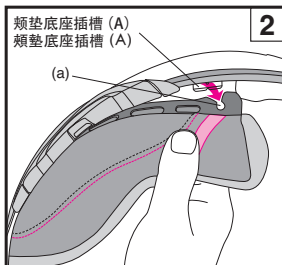
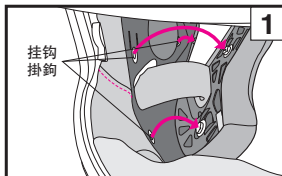
- 颊垫为全尺寸通用部件。例如, M尺寸产品中希望松开面颊时请更换为颊垫31, 希望拧紧时请更换为颊垫39 (均为选配部件)。
- 中心衬垫的各产品尺寸不同。请在购买时确认手持的头盔尺寸。

- 頰墊為全尺寸通用部件。例如, M尺寸產品中希望鬆開面頰時請更換為頰墊31, 希望擰緊時請更換為頰墊39 (均為選配部件)。
- 中心襯墊的各產品尺寸不同。請在購買時確認手持的頭盔尺寸。

内胆拆卸方法

1. 拆卸颊垫

将3处端扣从颊垫底座上揭下(图1), 从前部颊垫插槽(A)上将槽(a)拉出(图2)。之后从后部颊垫插槽(B)上将槽(b)拉出(图3)。**拉出槽(b)时应慢慢操作, 避免强行拉出。请务必从槽(a)上取下。若在安装于槽(a)的状态下将槽(b)朝正上方拉出时, 可能会损坏板, 因此请注意。**

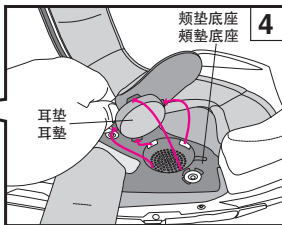
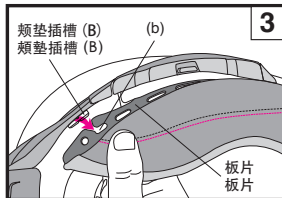


警告

通常拆卸时, 请勿拉扯紧急拉扣进行拆卸。

2. 拆卸耳垫

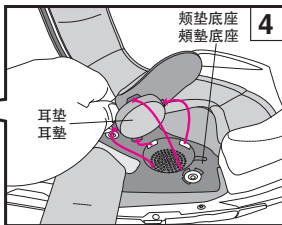
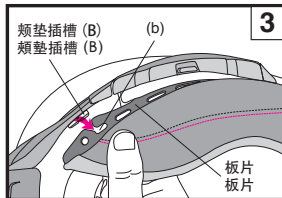
如图所示将4处卡爪从颊垫底座上拉出, 并取下耳垫(图4)。另一侧也请按相同步骤进行拆卸。



内胆拆卸方法

1. 拆卸颊垫

将3处端扣从颊垫底座上揭下(图1), 从前部颊垫插槽(A)上将槽(a)拉出(图2)。之后从后部颊垫插槽(B)上将槽(b)拉出(图3)。**拉出槽(b)时应慢慢操作, 避免强行拉出。请务必从槽(a)上取下。若在安装于槽(a)的状态下将槽(b)朝正上方拉出时, 可能会损坏板, 因此请注意。**



警告

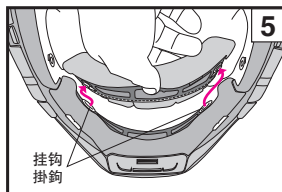
通常拆卸时, 请勿拉扯紧急拉扣进行拆卸。

2. 拆卸耳垫

如图所示将4处卡爪从颊垫底座上拉出, 并取下耳垫(图4)。另一侧也请按相同步骤进行拆卸。

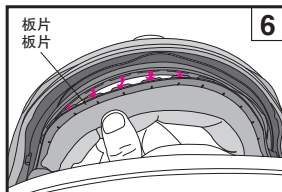
3. 拆卸中心衬垫

将中心衬垫从后头部取下。将后头部2处端扣取下后(图5), 如图6所示将前头部的端扣拉近板片, 以从中心剥离的方式取下中心衬垫。



4. 拆卸颌带护罩

拆卸颌带护罩时需要将颊垫取下, 并在拆下颌带护罩上的端扣后从颌带上取下(图7)。另一侧也请按相同步骤进行拆卸。

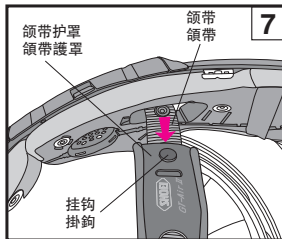


3. 拆卸中心衬垫

将中心衬垫从后头部取下。将后头部2处端扣取下后(图5), 如图6所示将前头部的端扣拉近板片, 以从中心剥离的方式取下中心衬垫。

4. 拆卸颌带护罩

拆卸颌带护罩时需要将颊垫取下, 并在拆下颌带护罩上的端扣后从颌带上取下(图7)。另一侧也请按相同步骤进行拆卸。



耳垫

耳垫可降低因风吹入头盔内引起的噪音。耳垫可拆卸。拆卸、安装方法请浏览“内胆拆卸方法”以及“内胆安装方法”。



安装耳垫后, 周围汽车及摩托车的声音会变小, 因此在骑行时需特别注意。

耳垫

耳垫可降低风灌入安全帽时产生的噪音。耳垫可采用可拆式设计。其拆卸方法与安装方法, 请参阅“内胆拆卸方法”与“内胆安装方法”。



装上耳垫时, 周围车辆与机车的声音会比平常小, 骑车时请特别注意。

内胆安装方法

1. 颌带护罩安装

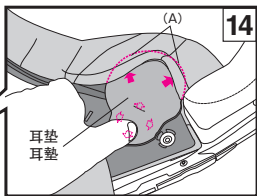
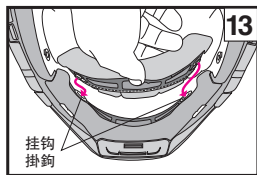
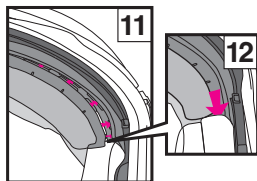
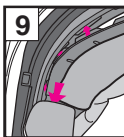
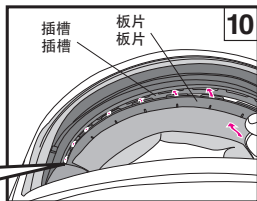
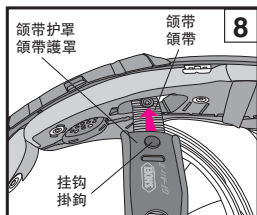
颌带护罩左右通用。安装时参照图8，穿过颌带，并将端扣扣入直至听到咔哒声。

2. 中心衬垫安装

将前头部的板片端部对准插槽（图9），对准缝线安装（图10~12）。之后将后头部的2处端扣扣入直至听到咔哒声（图13）。

3. 耳垫安装

耳垫为左右兼用产品。安装时，如图14所示，将（A）部分夹入中心衬垫与冲击力吸收缓冲层之间，而后将4处卡爪分别插入颊垫缺口部位，固定耳垫。另一侧也请按相同步骤进行安装。

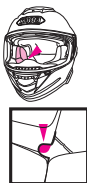
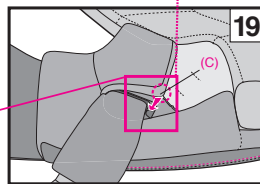
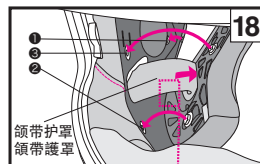
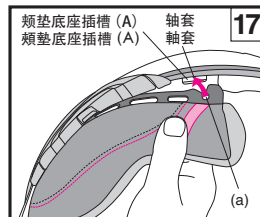
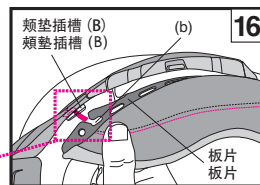
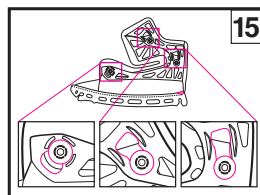
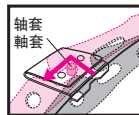


4. 颊垫安装

安装颊垫前，请确认3处端扣是否位于图15的位置中。若位置不正确则端扣可能无法扣入。

安装时，请确认颊垫的左右方向。将板片后端的槽（b）插入颊垫插槽（B）的轴套中（图16），然后将板片朝后方滑动。之后从板片后端沿前方插入，并将板片槽（a）插入颊垫插槽（A）的轴套中（图17）。此时，如图16所示，若板片后端未滑动至里侧，则槽（a）将无法扣住轴套，请注意。

插入板片后，如图18所示，将颌带通过颊垫凹处，并以①→②的顺序插入颊垫，如图19所示，将衬垫角落部分（C）嵌入到颊垫底座突起部分，最后扣上③的端扣。用力将端扣上部压入衬垫侧，使端扣扣入直至听到咔哒声。另一侧颊垫也按照相同步骤进行安装。

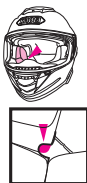


4. 颊垫安装

安装颊垫前，请确认3处端扣是否位于图15的位置中。若位置不正确则端扣可能无法扣入。

安装时，请确认颊垫的左右方向。将板片后端的槽（b）插入颊垫插槽（B）的轴套中（图16），然后将板片朝后方滑动。之后从板片后端沿前方插入，并将板片槽（a）插入颊垫插槽（A）的轴套中（图17）。此时，如图16所示，若板片后端未滑动至里侧，则槽（a）将无法扣住轴套，请注意。

插入板片后，如图18所示，将颌带通过颊垫凹处，并以①→②的顺序插入颊垫，如图19所示，将衬垫角落部分（C）嵌入到颊垫底座突起部分，最后扣上③的端扣。用力将端扣上部压入衬垫侧，使端扣扣入直至听到咔哒声。另一侧颊垫也按照相同步骤进行安装。



内胆使用相关注意事项

1. 嵌入或拆卸端扣时, 请尽量靠近端扣小心操作。请牢牢扣入端扣直至听到咔嚓声。
2. 清洗内胆时应进行手洗, 或将其放入洗衣网中后放入洗衣机中小心清洗。清洗时请使用冷水或温水, 并用干布擦干水分后进行阴干。内胆部件塑料部分容易破损, 因此请勿用力拧绞或弯折塑料部分。使用脱水机时请充分注意。擦拭冲击力吸收缓冲层(泡沫塑料部分)时, 请用清水或用稀释的中性清洗剂浸湿后进行擦拭。**由于附件较易破损, 因此请勿使用超过40℃的热水、盐水、酸性或碱性清洗剂、挥发油、稀释剂、汽油、其他有机溶剂、玻璃清洁剂等含有有机溶剂的清洁剂。**

內膽使用相關注意事項

1. 嵌入或拆卸端扣時, 請儘量靠近端扣小心操作。請牢牢扣入端扣直至聽到喀嗒聲。
2. 清洗內膽時應進行手洗, 或將其放入洗衣網中後放入洗衣機中小心清洗。清洗時請使用冷水或溫水, 並用乾布擦乾水分後進行陰乾。內膽部件塑料部分容易破損, 因此請勿用力拧絞或彎折塑料部分。使用脫水機時請充分注意。擦拭衝擊力吸收緩衝層(泡沫塑料部分)時, 請用清水或用水稀釋的中性清洗劑浸濕後進行擦拭。**由於附件較易破損, 因此請勿使用超過40℃的熱水、鹽水、酸性或鹼性清洗劑、揮發油、稀釋劑、汽油、其他有機溶劑、玻璃清潔劑等或含有有機溶劑的清潔劑。**

安装GT-Air II 专用内部通信系统时

安装内部通信系统时, 拆除内部通信系统底座护罩。另外, 将内部通信系统的电池安装到头盔后部下侧的电池盒内。

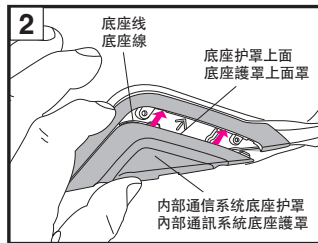
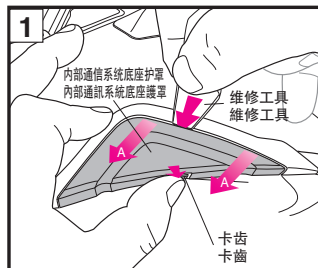
安装和拆除内部通信系统本体的步骤, 请参照使用的内部通信系统使用说明书。

■内部通信系统底座护罩的拆除

如图1所示, 在按住卡齿的同时将维修工具插入内部通信系统底座与底座护罩的空隙, 使其与内部通信系统底座前侧的斜面平行, 按照图1所示箭头A的方向滑动拆除。若垂直向下拉护罩, 可能损坏护罩。

■内部通信系统底座护罩的安装

使安装面的底座线与内部通信系统底座护罩的上面对齐, 向箭头方向推动(图2)。



安裝GT-Air II 專用內部通訊系統時

安裝內部通訊系統時, 拆除內部通訊系統底座護罩。另外, 將內部通訊系統的電池安裝到頭盔後部下側的電池盒內。

安裝和拆除內部通訊系統本體的步驟, 請參照使用的內部通訊系統使用說明書。

■內部通訊系統底座護罩的拆除

如圖1所示, 在按住卡齒的同時將維修工具插入內部通訊系統底座與底座護罩的空隙, 使其與內部通訊系統底座前側的斜面平行, 按照圖1所示箭頭A的方向滑動拆除。若垂直向下拉護罩, 可能損壞護罩。

■內部通訊系統底座護罩的安裝

使安裝面的底座線與內部通訊系統底座護罩的上面對齊, 向箭頭方向推動(圖2)。

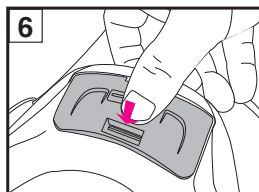
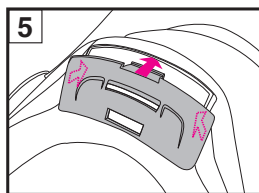
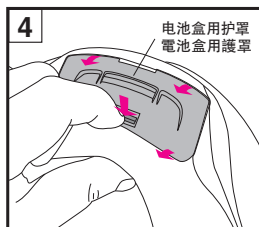
电池盒用护罩的安装、拆卸

■电池盒用护罩的拆除

如图4所示，按住头盔侧的卡齿，将电池盒用护罩向前拉出。拆除电池盒用护罩后，请取出电池盒内放置的缓冲材。

■电池盒用护罩的安装

将电池盒用护罩的卡齿（3处）插入图5所示的头盔侧的固定孔内，切实按入直至听到咔哒的声响（图6）。



電池盒用護罩的安裝、拆卸

■電池盒用護罩的拆除

如圖4所示，按住頭盔側的卡齒，將電池盒用護罩向前拉出。拆除電池盒護罩後，請取出電池盒內放置的緩衝材。

■電池盒用護罩的安裝

將電池盒用護罩的卡齒（3處）插入圖5所示的頭盔側的固定孔內，切實按入直至聽到喀噠的聲響（圖6）。

警告

- 使用内部通信系统前，请务必阅读要使用的内部通信系统产品使用说明书。另外，关于内部通信系统本体的使用，请参照使用的内部通信系统使用说明书。
- 要使用内部通信系统时，请在内部通信系统的USB端口的保护盖始终关闭的状态下使用。此外，要向内部通信系统的电池充电时，请务必先确认USB端口有无附着/进入杂物、灰尘或水分。否则可能会导致电池发热、着火，非常危险。
- 使用内部通信系统时，根据内部通信系统及连接设备的音量设定，有时无法听到周围的声音。使用时请设定为可听取周围声音的音量。
- 未在头盔上安装内部通信系统时，请务必在安装内部通信系统底座护罩和电池盒护罩的状态下使用。
- 使用内部通信系统底座、电池盒时，请务必使用GT-Air II专用内部通信系统。专用内部通信系统请确认SHOEI的WEB网站（www.shoei.com）。

警告

- 使用內部通訊系統前，請務必閱讀要使用的內部通訊系統產品使用說明書。另外，關於內部通訊系統本體的使用，請參照使用的內部通訊系統使用說明書。
- 使用內部通訊系統時，請將內部通訊系統的USB埠保護蓋隨時保持在關閉的狀態。此外，在為內部通訊系統的電池充電時，充電前，請務必先行確認USB埠上有無附著或進入異物、灰塵或水分。否則可能導致電池發熱或起火的危險。
- 使用內部通訊系統時，根據內部通訊系統及連接設備的音量設定，有時無法聽到周圍的聲音。使用時請設定為可聽取周圍聲音的音量。
- 未在頭盔上安裝內部通訊系統時，請務必在安装內部通訊系統底座護罩和電池盒護罩的狀態下使用。
- 使用內部通訊系統底座、電池盒時，請務必使用GT-Air II專用內部通訊系統。專用內部通訊系統請確認SHOEI的WEB網站（www.shoei.com）。

E.Q.R.S. (Emergency Quick Release System)

E.Q.R.S. (紧急快速释放装置) 是指，在不慎发生事故时，通过从头盔上抽出颊垫，使救护人员能够将骑行人员颈部所受负担降至最小限度，并方便其将头盔取下的装置。

在发生紧急情况时，若要将颊垫取下，则首先需要解开或切断颌带，固定头盔避免移动骑行人员头部，而后拿住红色拉扣部分（图1），沿图2所示方向拉出紧急拉扣。（※安装有下颌挡风帘时，请在拉出紧急拉扣前将下颌挡风帘取下。）

拉出紧急拉扣后可取下颊垫端扣，并可在骑行人员佩戴头盔的状态下，将衬垫从头盔下部抽出。另一侧颊垫也按照相同步骤进行拆卸。

取下颊垫时，请务必牢牢固定头盔，注意不要移动骑行人员头部。

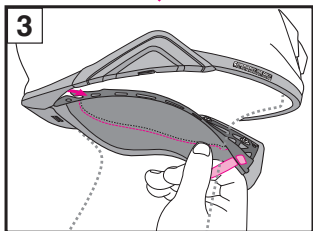
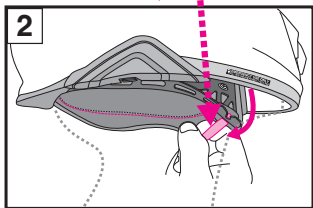
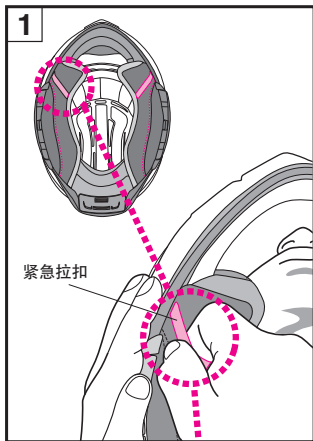
1. 从头盔上抽出颊垫时，请务必用一只手固定头盔。
2. 请务必使用专用颊垫。请勿安装非专用零件。

⚠ 警告

1. 骑行中切勿使用。
2. 请勿在日常维护时将颊垫取下的状态下使用。

EMERGENCY USE ONLY
PULL RED TAB AND REMOVE CHEEK PAD

⚠ 请勿从头盔上揭下标签。



E.Q.R.S. (Emergency Quick Release System)

E.Q.R.S. (紧急快速释放装置) 是指，在不慎发生事故时，透过从头盔上抽出颊垫，使救护人员能够将骑行人员颈部所受负担降至最小限度，并方便其将头盔取下的装置。

在发生紧急情况时，若要将颊垫取下，则首先需要解开或切断颌带，固定头盔避免移动骑行人员头部，而后拿住红色拉扣部分（图1），沿图2所示方向拉出紧急拉扣。（※安装有下颌挡风帘时，请在拉出紧急拉扣前将下颌挡风帘取下。）

拉出紧急拉扣后可取下颊垫端扣，并可在骑行人员佩戴头盔的状态下，将衬垫从头盔下部抽出。另一侧颊垫也按照相同步骤进行拆卸。

取下颊垫时，请务必牢牢固定头盔，注意不要移动骑行人员头部。

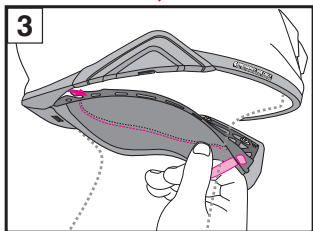
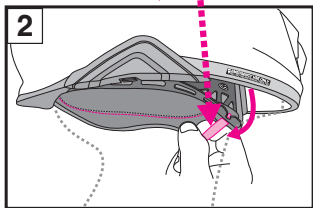
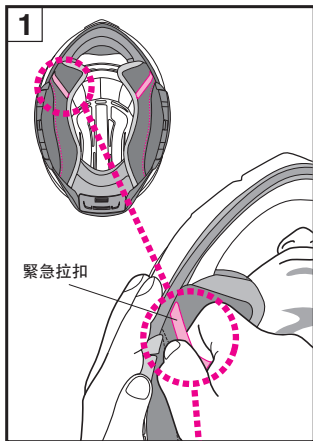
1. 从头盔上抽出颊垫时，请务必用一隻手固定頭盔。
2. 請務必使用專用頰墊。請勿安裝非專用零件。

⚠ 警告

1. 騎行中切勿使用。
2. 請勿在日常維護時將頰墊取下的狀態下使用。

EMERGENCY USE ONLY
PULL RED TAB AND REMOVE CHEEK PAD

⚠ 請勿從頭盔上揭下標籤。





警告

1. 使用前请确认镜片左右侧挂钩是否牢固扣入。
2. 使用时请务必装上中心衬垫、颊垫、颌带护罩。
3. 对头盔及镜片进行维护保养时，请勿使用超过40℃的热水、盐水、酸性或碱性清洗剂、挥发油、稀释剂、汽油、其他有机溶剂、玻璃清洁剂等或含有有机溶剂的清洁剂。若附着以上物质则会使头盔结构材料发生变质，可能会对安全性造成影响。
4. 骑行时附着的昆虫所导致的脏污若放任不管则会侵蚀涂层从而无法完全清除，因此请尽快将其清除。
5. 更换镜片、遮阳镜或内胆时，请务必使用正规产品。

部件列表

作为修理和更换用部件，需要准备下述选购件部件。
更换部件时，请浏览附带的使用说明书。

- CNS-1镜片
- CNS-1镜片底座板2(左右)
- Q.R.S.A.螺丝套件
- QSV-2遮阳镜
- PINLOCK® EVO lens (DKS301)
- 上方进气孔
- 顶部排气孔
- 下颌挡风帘
- 呼吸罩
- 中心衬垫
- 颊垫 (左右)
- 颌带护罩 (左右)
- 耳垫 (左右)



警告

1. 使用前請確認鏡片左右側掛鉤是否牢固扣入。
2. 使用時請務必裝上中心襯墊、頰墊、頷帶護罩。
3. 對頭盔及鏡片進行維護保養時，請勿使用超過40℃的熱水、鹽水、酸性或鹼性清洗劑、揮發油、稀釋劑、汽油、其他有機溶劑、玻璃清潔劑等或含有有機溶劑的清潔劑。若附著以上物質則會使頭盔結構材料發生變質，可能會對安全性造成影響。
4. 騎行時附著的昆蟲所導致的髒污若放任不管則會侵蝕塗層面從而無法完全清除，因此請儘快將其清除。
5. 更換鏡片、遮陽鏡或內膽時，請務必使用正規產品。

部件清單

作為修理和更換用部件，需要準備下述選購件部件。
更換部件時，請瀏覽附帶的使用說明書。

- CNS-1鏡片
- CNS-1鏡片底座板2(左右)
- Q.R.S.A.螺絲套件
- QSV-2遮陽鏡
- PINLOCK® EVO lens (DKS301)
- 上方進氣孔
- 頂部排氣孔
- 下頷擋風簾
- 呼吸罩
- 中心襯墊
- 頰墊 (左右)
- 頷帶護罩 (左右)
- 耳墊 (左右)